

Def. Doc. # 573-A
340-A

EXHIBIT # _____

Rejected

COPY OF LETTER DATED 21 May 1947
SENT BY MR. LAWRENCE J. McMANUS
TO MAJOR GENERAL F. S. G. PIGGOTT

21 May 1947

Major General F. S. G. Piggott
Repsloy-Ewhurst
Surrey
England

Dear General:

During the month of December 1946 Mr. Furness of the International Military Tribunal for the Far East conversed with you and presented to you an interrogatory, copy of which I am enclosing (Def. Doc. 573), concerning your association with and knowledge of Baron Araki, Sadao, one of the defendants presently being tried in Tokyo in the War Crimes Tribunal.

On the 29th of December 1946 you replied to Mr. Furness relative to this interrogatory, copy of which I am also enclosing.

According to the rules of evidence in this international court, it appears that such statements and signatures affixed thereto must be verified. I am most reluctant to ask you to please affix your signature over your typewritten name on Def. Doc. 340 which I am also enclosing, and request you to have same verified by your Commissioner of Deeds or Notary Public so that we may comply with the court's rulings.

The individual defense phases will be in session within approximately another month so I should appreciate most sincerely an early return date of the enclosed. Would you please return the two enclosed documents to me although your signature and verification of same will be necessary on only the aforementioned Def. Doc. 340.

It is most regrettable that I have to bother you again but I assure you that this step is quite necessary.

Both Baron Araki and myself are most grateful for your kind assistance.

Very truly yours,

(signed) Lawrence J. McManus
Defense Counsel
International Military Tribunal
for the Far East

Enc. 2

P.S. Could you please forward the enclosed via Air Mail?
Thanking you again,

LJMcM

Def. Doc. # 503-A. 390-A

一九四七年五月二十一日

極東國際軍事裁判所

辯護人

ローレンス、J、マクマナス

英國サーレイ州ラブスレー、ユーハースト

F、S、G、ピゴット少將 殿

一九四六年十二月極東國際軍事裁判フアーネス氏は貴下と面談の上、目下東京に於て審理中の戦争犯罪裁判被告たる荒木貞夫男爵に對する貴下の交友並に御承知の事項を承はり度同封の如き質問書（辯護團文書第五七三號）を提出致しました。

一九四六年十二月二十九日貴下はフアーネス氏に對し質問に對する回答書を寄せられました同答書寫し一通同じく同封致します。

當國際法廷の證據に關する手續規定に依れば右の如き供述書並に其の署名は更に立會人の證明を要する事となつて居ります。

就ては重ねて御願ひ申上るは誠に不本意乍ら茲許同封の辯護團文書三四〇號中、貴名を印書せる個所に御署名の上、當法廷規則に従ひ公證人を

以て右御署名の御證明を作製御添附被下度御願申上げます。
個人審理段階は約一ヶ月以内に開始の予定につき可及的迅速に御返送被
下ば幸甚に存じます。尙御署名は前記辯護團文書第三四〇號のみにて充
分乍ら同封書は二通共御返送下さい。
重ねて御手数を煩はし誠に恐縮ですが手続上絶対必要事項につき御諒承
下さい。

荒木男爵と共に貴下の御援助に對し厚く御禮申上げます。

敬 具

追 伸

航空郵便を以て御返送の程願上げます。